



Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang Winchester, CA Giáo Xứ Chân Phước Teresa Calcutta

Linh mục Quản Nhiệm Joseph Nguyễn Trọng SVD
36515 Briggs Rd, Murrieta, CA 92562

website: www.cddmlv.com

Số Phát Hành: 189 Oct/19/2014

Bản Tin Hàng Tuần

Giờ Lễ Chủ Nhật

-Thứ Bảy:

5:30PM (English)
-Chủ Nhật: 7:15AM, 8:30AM, 10:15AM,
12 Noon & 5:00PM (English)

Lễ Tiếng Việt:

- Thánh Lễ: 1:30- 2:30PM
- Giải Tội: 1:00-1:30PM
- Tập Hát: 1:00-1:30PM
- Giáo Lý: 12:00PM-1:30PM

Website giờ lễ trên toàn thế
giới: www.masstimes.org

Rửa Tội, Hôn Phối, Thêm Sức, Gia
nhập vào Cộng Đoàn hoặc thay đổi
địa chỉ

Xin liên hệ Chủ Tịch Nguyễn B. Sương
858-206-5795

Xức Dầu & Rước Mình Thánh tại gia

Xin liên hệ Cha Giuse Nguyễn Toàn Minh,
Phone: 714-489-1000

Ban Mục Vụ 2014-2016:

Chủ Tịch: Nguyễn B. Sương 858-206-5795

Ngoại Vụ: Nguyễn Q. Dung 951-375-9374

Xã hội: Nguyễn Thanh Tâm 951-834-7436

Lời Chúa: Tuấn Anh Hồ 714-837-0398

Thánh Thể: Vũ T Kim Oanh 951-375-6687

Phòng Thánh: Hà Đỗ 760 547-3444

Chris Phan 951-816-2889

Thánh Nhạc: Nguyễn Q. Dung 951-375-9374

Giáo lý: Trí Mai 951-795-0120

Truyền Thông: Nguyễn B. Sương
858-206-5795

email: banmucvu@cddmlv.com hoặc
bantruyenthong@cddmlv.com

CN XXIX TN A

TIN MỪNG

Mt 22, 15-21

Khi ấy, các người biệt phái họp nhau lại bàn mưu để bắt bẻ Chúa Giêsu trong lời nói. Các ông sai môn đồ của các ông đi với những người thuộc phái Hêrôđê đến nói với Người rằng: "Thưa Thầy, chúng tôi biết Thầy là người ngay chính, căn cứ theo sự thật mà dạy bảo đường lối Thiên Chúa. Thầy chẳng cần để ý đến ai, vì Thầy không tây vị người nào. Vậy xin Thầy nói cho chúng tôi biết Thầy nghĩ thế nào: Có được phép nộp thuế cho Cêsarê hay không?" Chúa Giêsu thừa hiểu ác ý của họ, nên nói: "Bọn người giả hình, các người gài bẫy Ta làm gì? Hãy đưa Ta xem đồng tiền nộp thuế". Họ đưa cho Người một đồng bạc. Và Chúa Giêsu hỏi họ: "Hình tượng và danh hiệu này là của ai?" Họ thưa rằng: "Của Cêsarê". Bấy giờ Người bảo họ rằng: "Vậy, cái gì của Cêsarê thì hãy trả cho Cêsarê, và cái gì của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa".

CHIA SẺ TIN MỪNG

Tôi là công dân Nước Trời hay công dân trần thế, hoặc cả hai?

Jos. Vinc. Ngọc Biển

Trong thế chiến thứ hai, người ta kể một câu chuyện như sau:

Franz Jašggerstatter sinh ra tại nước Áo. Anh được giáo dục theo tinh thần Kitô giáo. Trong cuộc sống, anh không có gì nổi trội, trình độ học vấn nơi anh chỉ là sơ cấp. Cuộc sống của anh trôi đi cách bình thường, nhưng thanh thản với nghề làm thuê theo hợp đồng. Sau đó anh lấy vợ và có với nhau 3 mặt con.

Tuy nhiên, điều đáng nói ở đây chính là sự trưởng thành trong cuộc sống thường nhật cũng như đời sống đức tin nơi anh.

Sự trưởng thành này đã đem lại cho anh một lập trường kiên định về việc trung thành với Luật Chúa được ghi khắc trong Lương Tâm.

Đang sống trong cảnh thanh bình thì thế chiến thứ hai ập đến. Anh cũng như nhiều thanh niên khác buộc phải đi lính cho đội quân Hitler. Tuy nhiên, Franz đã từ chối và trả lời những người thắc mắc rằng: *"Cuộc chiến này không phải là cuộc chiến vì chính nghĩa. Nên, thật là sai lầm nếu tôi gia nhập quân đội. Điều này trái với Lương Tâm tôi!"*; anh nói tiếp: *"Tôi yêu dân tộc, và tôi yêu quê hương tôi. Nhưng có một luật lệ cao cả hơn, đó là Luật của Thiên Chúa. Và Luật của Thiên Chúa nói trong Lương Tâm tôi: cuộc chiến này phi nghĩa!"*.

Kết cục, anh bị bắt và cầm tù. Mọi người khuyên ngăn, kể cả vợ anh, họ nài nỉ anh xem xét lại... Nhưng không thể thay đổi được tư tưởng của anh, cuối cùng anh đã bị chém đầu vào ngày 9.8.1943.

Qua câu chuyện trên, chúng ta thấy cả cuộc đời của Franz là một cuộc chọn lựa giữa chính nghĩa và bất nhân. Giữa cái tạm bợ và vĩnh viễn. Giữa hạnh phúc và đau khổ... Franz đã đi theo đúng đường lối của Thiên Chúa là: *"Cái gì của César thì hãy trả cho César, và cái gì của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa"*.

Khi nói *"Cái gì của César thì hãy trả cho César, và cái gì của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa"*. Đức Giêsu muốn nói đến sự lựa chọn của chúng ta. Sự phân định để lựa chọn cho đúng được đặt nền trên chính Lương Tâm nơi mỗi người.

Lương Tâm chính là hoạt động của Chúa Thánh Thần. Nhờ Lương Tâm, chúng ta biết được điều thiện và điều bất toàn. Lương Tâm được ví như cái bánh lái của con tàu giữa biển khơi. Nếu không có bánh lái, con tàu sẽ không biết sẽ đi về đâu! Lương Tâm cũng giống như chiếc la bàn mà người thám hiểm đi trong rừng cần có để xác định hướng đi cho đúng. Nói cách khác, nhờ Lương Tâm chúng ta biết được điều gì nên làm và điều gì không nên. Vì thế, trong mọi tình

huông, người Công Giáo phải ưu tiên cho Lương Tâm lên tiếng và làm theo.

Vì vậy, chúng ta phải tôn trọng điều đúng phù hợp với luân lý Kitô Giáo và nội dung Tin Mừng. Tránh những điều nghịch với Lương Tâm và trái với đạo lý của Đức Giêsu và giáo huấn của Giáo Hội. Phải can đảm, nhất quyết không thể phó thác cuộc đời, công việc và mục đích cuối cùng của chúng ta cho César, nhất là Lương Tâm. Noi gương các thánh Tử Đạo, là những người đã nhất quyết trung thành với Thiên Chúa khi phải lựa chọn giữa sự sống và sự chết vì không luật lệ nào được chống lại Luật của Thiên Chúa!

Ngày nay, giữa tôn giáo và chính trị, chúng ta được mời gọi vừa tuân thủ những lợi ích quốc gia khi điều được ban bố đúng với Lương Tâm. Mặt khác, chúng ta phải có nghĩa vụ trung tín với Thiên Chúa qua Luật của Ngài được ghi khắc trong Lương Tâm.

Vì thế, cần có những nguyên tắc như sau:

Luôn đồng hành với dân tộc để phục vụ hạnh phúc của đồng bào

Thứ nhất, là người Công Giáo, chúng ta được mời gọi sống tinh thần: “là người Công Giáo tốt thì cũng là người công dân tốt” (Đức Giáo Hoàng Biển Đức 16); Tuy nhiên, “lòng yêu nước của chúng ta phải thiết thực” (HĐGM VN).

Vì thế: “Vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng của con người ngày nay, nhất là của người nghèo và những ai đau khổ, cũng là vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng của các môn đệ Chúa Kitô, và không có gì thực sự là của con người mà lại không gieo âm hưởng trong lòng họ” (Vat II. Gaudium Et Spes, số 1).

Thật vậy, khi được Chúa Thánh Thần hướng dẫn qua Lương Tâm, chúng ta đều có sự liên kết mật thiết với cuộc sống, con người và xã hội hiện thời mà ta được mời gọi để sống cùng và sống với.

Trong thực tế, có nhiều sự khác biệt rõ rệt, nhưng luôn tâm niệm rằng: dù sống nơi đâu, làm bất cứ việc gì, chúng ta đều chung một mục đích là phục vụ hạnh phúc cho con người và thăng tiến quê hương. Nếu đi ngược lại, ấy là lúc chúng ta đang phản bội quê hương, đất nước.

Chỉ buộc vâng phục quyền bính trần thế khi điều được ban hành là đúng

Thứ hai, khi sống trong xã hội trần thế, chúng ta được mời gọi chu toàn nghĩa vụ của mình là một công dân trong một đất nước. Vì thế, chúng ta phải chung tay, góp sức với mọi thành phần, nhằm xây dựng đất nước ngày càng tốt đẹp, trong sáng và lành mạnh hơn. Đã là công dân, mỗi người đều có bổn phận đóng thuế, tuân thủ những định luật đúng do một thể chế hợp pháp ban hành. Nhưng những điều lệ, luật định đó phải phù hợp với lẽ phải.

Vì thế, chúng ta luôn ủng hộ đường lối, chính sách đúng. Tuy nhiên, tùy vai trò,

hoàn cảnh thực tế, hẳn chúng ta sẽ không chấp nhận chính sách trái với luân lý Công Giáo! Bởi lẽ, điều này nghịch với Lương Tâm chân chính của một con người.

Phải ưu tiên cách tuyệt đối cho Lề Luật của Thiên Chúa

Cuối cùng, người Kitô hữu có mục đích tối hậu là chính Thiên Chúa và sự sống đời đời mai hậu. Vì vậy, luật lệ mang tính tuyệt đối mà người Công Giáo phải thượng tôn và thi hành cách trung thành, đó chính là Luật của Thiên Chúa.

Là người Công Giáo, nhưng sống trong một xã hội dân sự, chúng ta được Thiên Chúa mặc khải và định hướng bởi Lương Tâm nhằm biết làm lành, lánh dữ, nên trong mọi lựa chọn, phải lựa chọn Thiên Chúa và những căn tính thuộc về Ngài. Mặt khác, lựa chọn người nghèo; thấp cổ bé họng; những người không có tiếng nói phải là ưu tiên của chúng ta khi được chi phối bởi Luật Thiên Chúa. Khi lựa chọn như thế, hành động của chúng ta là phải yêu thương và nâng đỡ họ, nhằm giúp cho con người, xã hội và cuộc sống được công bằng, dân chủ, văn minh.

Xác định được như thế, chúng ta sẽ hiểu hơn về câu nói của Đức Giêsu: "*Cái gì của César thì hãy trả cho César, và cái gì của Thiên Chúa thì hãy trả cho Thiên Chúa*".

Lạy Chúa Giêsu, xin ban Chúa Thánh Thần xuống trên chúng con, để chúng con biết việc chúng con phải làm, ngõ hầu chúng con được bình an, hạnh phúc ngay trong xã hội trần thế. Xin cho chúng con biết lựa chọn những điều ưu tiên, tuyệt đối cho sự sống đời đời. Amen.

SỐNG ĐẠO

Truyện một đạo trưởng Hồi Giáo trở lại đạo Công Giáo



CNA/ "Chúa đã cứu tôi khỏi chết" là lời của một cựu đạo trưởng (imam) Hồi Giáo nay đã theo đạo Công Giáo.

Ông tin rằng chính vì kêu lên Tên Cực Trọng mà Chúa Giêsu đã giải thoát ông khỏi lưỡi dao của tử thần mà cha của ông kê vào cổ để kết liễu mạng sống của ông.

Là một đạo trưởng Hồi Giáo, ông kể rằng chính vì nghiên cứu kinh Qur'an mà ông đã nhận biết đức Kitô và Mẹ Maria.

Mario Joseph (Maria Giuse) từng lớn lên trong một gia đình

Hồi Giáo ở Ấn Độ. Bà Mẹ của ông đã từ chối lời khuyên của bác sĩ là phải phá thai vì tử cung của bà bị nhiễm trùng. Cho nên sau khi sinh ra ông, bà đã nguyện dâng ông lên cho Thiên Chúa.

Do đó ngay từ bé ông đã được gửi học tại một trường đại học Hồi Giáo Ả Rập tại bang Kerala miền nam Ấn Độ, ông nghiên cứu triết học và thần học 10

năm và trở thành một đạo trưởng Hồi Giáo trước tuổi 18.

Một ngày kia có người hỏi ông về nhân vật Giêsu cho nên Mario Joseph bắt đầu để ý nghiên cứu về Kitô giáo. Qua kinh Qur'an, ông khám phá ra rằng tên của Chúa Giêsu đã được đề cập thường xuyên hơn so với tên của vị tiên tri Hồi giáo là Mohammed. Và Đức Maria, tiếng Ả Rập gọi là Mariam, là người phụ nữ duy nhất được nêu tên trong Kinh Qur'an. Trong Hồi giáo, Đức Maria được công nhận là một trinh nữ vô nhiễm nguyên tội.

Tại sao kinh Qur'an "dành ưu tiên nhiều cho Chúa Giêsu như thế?" và tại sao Kinh lại nói nhiều "về Đức Mariam như thế?"

Đó là hai câu hỏi đã dẫn dắt ông nhiều năm trời.

Trong kinh Qur'an Chúa Giêsu được mô tả là "Lời Chúa" và là "Thần Khí của Thiên Chúa." Nhiều phần trong Kinh kể rằng Chúa Giêsu đã chữa lành người bệnh và cho người chết sống lại và đã lên trời khi còn sống. Kinh Qur'an không mô tả đấng tiên tri Mohammed làm được bất cứ điều gì như thế, ông giải thích. Ngoài ra, Mario Joseph đã thấu hiểu rằng Thiên Chúa là một người cha, là điều được giảng dạy bởi Kitô giáo.

"Bất cứ khi nào tôi nghĩ rằng tác giả của vũ trụ cũng là cha của tôi, thì tôi cảm thấy một niềm vui khôn tả," ông nói.

Với động cơ này, ông giải thích, "Tôi quyết định chấp nhận Chúa Giêsu."

Tuy nhiên, việc chuyển đổi sang Kitô giáo đã gây ra một phản ứng cực kỳ thô bạo từ phía gia đình. Cha của ông đến tìm ông tại một trung tâm tĩnh tâm Công Giáo và đánh ông tơi tệ, đến mức bất tỉnh.

Khi tỉnh dậy, ông thấy mình nằm trần truồng trong một căn phòng nhỏ ở nhà, tay và chân bị trói, miệng và các vết thương bị trét đầy ốt.

Mario Joseph nói rằng cha của ông đã tuân theo luật của Kinh Qur'an, là phải trừng trị những kẻ bỏ đạo.

Ông cho biết đã bị bỏ đói nhiều ngày và người anh trai của ông buộc ông phải uống nước tiểu để phạt.

Cái đói và cái khát làm ông kiệt sức và sau 20 ngày, cha ông đi vào, bóp cổ ông rồi kề dao bắt ông phải chối Chúa Giêsu.

"Tôi biết chắc cha tôi sẽ giết tôi", ông Mario Joseph nói.

"Khi tôi biết rằng đó là giây phút cuối cùng của tôi... Tôi chợt nghĩ, 'Chúa Giêsu đã chết, nhưng đã sống lại.' Vậy nếu tôi tin vào Chúa Giêsu mà chết, thì tôi cũng tìm được sự sống của mình. "

Rồi bỗng nhiên ông cảm thấy tràn đầy sinh lực, đủ sức gạt tay của người cha ra, và kêu lên tên của Chúa Giêsu.

Cha của ông bị ngã xuống và bị chính con dao của mình đâm vào, bịt miệng

phun ra, Mario Joseph nói. Khi các người trong gia đình vội đưa người cha đi cấp cứu, họ quên khóa phòng.

Mario Joseph chạy được ra khỏi nhà và gọi một chiếc taxi. Người lái xe là một Kitô hữu đã giúp ông ăn uống.

"Ngày hôm đó, tôi thực sự đã hiểu, Chúa Giêsu là Chúa của sự sống ngay cả trong thời điểm hiện tại. Và khi tôi kêu cứu, Ngài đã đến. "

Mario Joseph hiện đang cư trú tại một trung tâm tĩnh tâm Công Giáo ở Ấn Độ, làm thông dịch và thuyết giảng giữa nhiều ngôn ngữ khác nhau.

Ông lấy tên "Mario", là tên của Đức Maria cho nam giới. Ông cũng lấy thêm tên là Joseph, người bạn đời của Đức Maria.

"Tôi đặt lòng trông cậy vào Mẹ Maria và tôi biết Mẹ sẽ bảo vệ tôi bất cứ ở nơi nào," ông nói.

Mario Joseph cho biết ông đã không dám hy vọng rằng ông có thể còn sống 18 năm sau khi theo đạo. Ông cho biết mọi người vẫn đang cố gắng để tìm cách giết ông, và cha mẹ của ông đã tổ chức một lễ tang giả để biểu thị rằng ông là một kẻ bị ruồng bỏ. Trên bia mộ, họ viết ngày ông qua đời là ngày rửa tội của ông.

Mặc dù ông không còn liên lạc với gia đình, nhưng ông hằng cầu nguyện cho họ và tin rằng "Thiên Chúa có thể chạm vào họ trong một thời điểm nào đó."

Ngay cả khi họ không bao giờ chấp nhận Chúa, ông giải thích, "Tôi luôn luôn cầu nguyện rằng" Lạy Chúa Giêsu, xin đưa họ lên nước thiên đàng. "

TIN TỨC GIÁO HỘI HOÀN VŨ

ĐTC: chia rẽ giữa các Ki-tô hữu là vết thương trong Giáo Hội

Theo news.va- Hôm 08.10 trong buổi tiếp kiến chung vào thứ Tư hàng tuần, Đức Phanxicô kêu gọi sự hiệp nhất giữa các Kitô hữu và chỉ ra rằng chia rẽ giữa các Kitô hữu nơi các giáo hội khác nhau là gây tổn thương cho Giáo Hội và cho Đức Kitô.

Trước đám đông khách hành hương quy tụ tại Quảng trường Thánh Phêrô, ĐTC nói rằng chúng ta không được quên có rất nhiều Kitô hữu thuộc các giáo hội khác nhau nhưng đều có chung niềm tin vào Chúa Kitô.

Nhiều người trong chúng ta, thậm chí ngay cả trong Giáo Hội Công Giáo đã thờ ơ lãnh đạm trước sự chia rẽ này mà nguyên do từ những cuộc xung đột, đau khổ và các cuộc chống đối nhau trong dọc dài lịch sử.

Và Đức Thánh Cha mời gọi tín hữu tự chất vấn mình: "Chúng ta có thờ ơ, bàng quang trước sự chia rẽ này không? Hay chúng ta tin rằng, chúng ta có thể đến với nhau để thiết lập sự hòa giải và hiệp thông trọn vẹn?"

Chia rẽ giữa các Kitô hữu gây vết thương cho Giáo Hội và cho Chúa Kitô. Giáo Hội là thân mình và Chúa Kitô đầu.

ĐTC chỉ ra rằng sự chia rẽ giữa những người theo Chúa Kitô rõ ràng là trái với ý muốn của Chúa, như Chúa Giê-su đã cầu nguyện với Chúa Cha rằng xin cho tất cả nên một để thể gian tin (x.Ga 17:21).

Chúng ta biết ước muốn sâu xa của Chúa Kitô là làm cho các môn đệ hiệp nhất trong tình yêu của Ngài.

Vì vậy, chúng ta không thể thờ ơ trước những chia rẽ, nhưng phải hiệp lời cầu nguyện của chúng ta với việc nài xin không ngớt của Chúa Giêsu để có thể đối thoại và đón nhận những tặng phẩm nơi tất cả những người cùng tin vào Chúa Ki-tô.

Trong tình yêu đối với Chúa và chia sẻ sự phong phú tình yêu nơi Ngài, chúng ta sẽ thấy những gì mang đến hiệp nhất thì tốt hơn những gì đưa đến sự phân tán.

Bởi chỉ khi ở trong sự thật, tha thứ và bác ái, chúng ta sẽ ngày càng trở nên tuân thủ ý muốn của Chúa Kitô, nhờ đó đưa đến sự hòa giải và xích lại gần hơn với mục đích hiệp nhất trọn vẹn mà Chúa Giê-su muốn cho tất cả các môn đệ của Người.

Đức Thánh Cha Phanxicô đã mời tất cả các Kitô hữu hãy giúp đỡ lẫn nhau, đồng hành với nhau, cùng nhau cầu nguyện và làm việc bác ái. “Như vậy chúng ta sẽ đạt đến sự hiệp thông trên hành trình. Đó chính là tinh thần đại kết: đồng hành cùng nhau trong cuộc sống nơi tất cả những người cùng tin vào Đức Giêsu Kitô Chúa.”

Quân nhân có quyền thực hành lễ nghi tôn giáo trong quân ngũ

Sài Gòn – Quân nhân có quyền thực hành tôn giáo khi đang tham gia nghĩa vụ quân sự (tại ngũ), vì đó là quy định của Hiến pháp 2013.

Ngày 9.10/2014 Hội bảo vệ quyền tự do tôn giáo (Association to protect freedom of religion – APFOR), đã ra Thông cáo báo chí bắt đầu thực hiện dự án Quyền tự do tôn giáo của quân nhân. Thông cáo cho biết một văn bản chính thức do điều phối viên dự án Maria Hà Thị Vân ký với sự xác nhận của linh mục linh hướng gửi đến Ông Chủ tịch nước Việt Nam, các đại biểu Quốc Hội, Bộ trưởng Bộ quốc phòng và Ông báo cáo viên tự do tôn giáo của Liên Hiệp Quốc.

Trong Thông cáo nêu rõ: “Yêu cầu Ông Chủ Tịch Nước phải lên tiếng bảo vệ Hiến pháp, để các quân nhân được tự do thực hành tín ngưỡng, tôn giáo; Yêu cầu quý đại biểu Quốc Hội phải đưa những điều luật nhằm tạo cơ hội cho quân nhân được thực hành tôn giáo ngay khi tại ngũ; Yêu cầu Ông bộ trưởng Bộ quốc phòng thúc đẩy Quốc Hội biên soạn và thông qua các đạo luật nhằm bảo vệ

quyền thực hành tôn giáo trong quân ngũ cho những người lính Việt Nam; Yêu cầu Ông báo cáo về Tự do tôn giáo của Liên Hiệp Quốc đưa vào báo cáo tình trạng quân nhân đang bị tước đoạt quyền thực hành tôn giáo trong quân ngũ, ngay cả thời bình”.

Giáo Hội tại Miến Điện khám phá những thách thức của sự mở cửa với hiện đại hóa

Theo CNA ngày 08.10.2014 – Vào tuần trước các giám mục của Miến Điện đã tổ chức các buổi truyền thông và hội thảo trên các phương tiện truyền thông để giúp các giáo dân đáp ứng với thực tế thay đổi nhanh chóng trong quốc gia Đông Nam Á này.

Ngày 05 tháng 10 cha Leo Neng Mang, SDB, Giám đốc văn phòng truyền thông của các giám mục Miến Điện nói với CNA “Các giám mục Miến Điện đã thừa nhận sự cần thiết phù hợp cho một năng lực trình độ cao trong việc xử lý các vấn đề và tính phức tạp của truyền thông trong một thế giới lấy phương tiện truyền thông làm trung gian,”

Miến Điện, còn gọi là Myanmar, được cai trị bởi một chính quyền quân sự từ năm 1962-2011; sự giải thể của chính quyền này đã bắt đầu mở ra những cải cách dân chủ và kinh tế đã làm giảm sự cách ly với phần còn lại của thế giới.

Hội thảo của các giám mục đã được tổ chức từ ngày 29 / 9 – 4 / 10, có mục đích giúp Giáo Hội “phản ánh về những thách thức mục vụ phức tạp và xu hướng thay đổi ” xuất hiện cùng với sự hiện đại hóa của Miến Điện, cha Mang giải thích.

Hội thảo đầu tiên được tổ chức từ ngày 29/9 – 3 /10 với sự tham dự của hơn 50 người đứng đầu truyền thông các địa phương từ 16 giáo phận của Miến Điện, bao gồm linh mục, tu sĩ, và giáo dân.

Đức Giám Mục Phêrô Hla của Pekhon đã đưa ra bài phát biểu tại hội thảo, kêu gọi những người tham gia “xem xét truyền thông xã hội và vai trò của nó trong đời sống của cá nhân, cộng đồng, và Giáo Hội” và khuyến khích đa dạng hóa các tổ chức – các giáo phận, nhà thông tin, các giáo xứ và trường học – để “tập trung vào truyền thông xã hội.”

Trong khi đang kỷ niệm 500 năm kể từ ngày đến Miến Điện, Giáo Hội đã phải đối mặt với sự khủng hoảng về tuyên xưng đức tin, và sự mở cửa gần đây với chủ nghĩa tư bản và hiện đại hóa đang thay đổi xu hướng văn hóa của quốc gia.

Đối mặt với những thay đổi này, Đức Giám mục Hla nói điều bắt buộc là hiểu biết phương tiện truyền thông mới cũng như những người tham gia “là những người truyền thông hiệu quả cho thanh niên và giáo dân nói chung,”

Một cuộc hội thảo thứ hai cũng đã được tổ chức cho hơn 150 chủng sinh của Đại Chủng viện Thánh Giuse tại Yangon từ ngày 02 – 04/10.

Chainarong Monthienvichienchai và Tiến sĩ Sikares Sirakan từ Thái Lan; Cha Jerry Martinson, S.J., từ Đài Loan; Cha Jude Botelho của Ấn Độ; Tiến sĩ Jose de Mesa của Philippines; và Augustine Loorthusamy từ Malaysia đã chia sẻ kinh nghiệm và đóng góp ý kiến trong hội thảo.

Các ý kiến đóng góp từ Đông Nam Á nhấn mạnh bối cảnh toàn cầu và châu Á về tầm quan trọng của các phương tiện truyền thông cho việc truyền giáo mới và xây dựng đức tin và cộng đồng.

Cha Mang đề nghị vào cuối kỳ huấn luyện, các học viên nên hiểu được vai trò quan trọng của truyền thông trong sứ mệnh của Giáo Hội, và sức mạnh của truyền thông và ảnh hưởng của nó đối với cuộc sống của người dân.

Mặc dù Giáo Hội ở Miến Điện nhỏ – chỉ có một phần trăm dân số của quốc gia đa số Phật giáo – Giáo Hội đã có ảnh hưởng trong việc đóng góp vào sự phát triển của giáo dục, y tế và xã hội nơi đây.

Hội nghị Ban Vận động Quỹ kiến thiết Trung tâm Hành hương Đức Mẹ La Vang

THANH HOÁ (10.10.2014) – Tại Toà Giám mục Thanh Hoá, từ ngày 8 đến ngày 10-10-2014, Ban vận động Quỹ kiến thiết Trung tâm Hành hương Đức Mẹ La Vang đã tổ chức Hội nghị, với nội dung thảo luận và tìm phương hướng cho chương trình gây quỹ kiến thiết. Hiện diện trong cuộc họp này, có Đức Tổng giám mục Phanxicô Xaviê Lê Văn Hồng, Tổng Giám mục Huế, Trưởng Ban Kiến thiết Trung tâm Hành hương Đức Mẹ La Vang; Đức cha Máttêu Nguyễn Văn Khôi, Giám mục Qui Nhơn, phó Ban Kiến thiết, đặc trách kiến trúc; Đức cha Giuse Nguyễn Chí Linh, Giám mục Thanh Hoá, phó Ban Kiến thiết, đặc trách tài chánh; Đức cha Giuse Vũ Văn Thiên, Giám mục Hải Phòng, phụ tá ban tài chánh. Cùng với Quý Đức cha, còn có sự hiện diện của cha Vicentê Phạm Trung Thành, Giám tỉnh dòng Chúa Cứu Thế Việt Nam, và các linh mục đặc trách vận động gây Quỹ kiến thiết Trung tâm Hành hương Đức Mẹ La Vang của 24/26 giáo phận.

Hội nghị đã diễn ra trong bầu khí mát mẻ của mùa thu, cộng với sự mến khách vốn có của Đức giám mục và quý cha Toà Giám mục Thanh Hoá theo phương châm “*mỗi vị khách là một hồng ân*”. Được thúc đẩy do lòng yêu mến đối với Đức Mẹ La Vang và với Giáo hội Việt Nam, mọi tham dự viên đều ý thức đây là công trình chung của Giáo hội Công giáo Việt Nam, là niềm tự hào và là nghĩa cử hiếu thảo đối với Đức Mẹ. Trong tinh thần trách nhiệm chung cùng cộng tác

để hoàn thành công trình Trung tâm Hành hương Đức Mẹ La Vang, nhiều vấn đề nêu ra được các tham dự viên góp ý thảo luận sôi nổi và chân thành.

Hội nghị đã bắt đầu bằng việc giới thiệu tổng quát về mặt bằng, cấu trúc công trình, và tiến độ thi công trong thời điểm hiện tại. Những thông tin về từng giai đoạn xây dựng và mức kinh phí dự tính cũng được trình bày chi tiết, với mục đích giúp các linh mục đặc trách gây quỹ hiểu rõ những chi tiết liên quan đến công trình để việc gây quỹ có hiệu quả thiết thực.

Nội dung chính của Hội nghị là phương pháp vận động gây quỹ. Quý Đức cha và các tham dự viên đều mong muốn có sự cộng tác đồng bộ của mọi thành phần Dân Chúa, dưới sự hướng dẫn và khích lệ của các Đức Giám mục địa phương. Nhiều hình thức gây quỹ được đề nghị như: Hộp gây quỹ, tổ chức bữa tiệc gây quỹ, các buổi trình diễn thánh ca, các buổi diễn giảng, thùng gây quỹ đặt tại các nhà thờ... Một phương pháp được coi là thực tế và hiệu quả hơn, là hình thức gửi phong thư đến từng gia đình trong các cộng đoàn giáo xứ, kèm theo thư kêu gọi của Đức Giám mục. Những phong thư này sẽ được gửi về các cha xứ để chuyển về Toà Giám mục. Các tham dự viên cũng mong ước Hội đồng Giám mục Việt Nam chấp thuận hằng năm có một ngày gây quỹ trong tất cả các giáo phận cho công trình này.

Hội nghị được đánh dấu bằng thánh lễ trọng thể tại nhà thờ Chính toà Thanh Hoá lúc 5 giờ sáng thứ sáu 10-10, để tôn vinh Đức Mẹ Mân Côi và cầu nguyện cho công trình xây dựng Trung tâm Hành hương Đức Mẹ La Vang sớm được hoàn thành.

Sau hai ngày làm việc nghiêm túc, Hội nghị đã kết thúc trong niềm vui và hy vọng của các tham dự viên. Sau bữa ăn huynh đệ, mọi người chia tay trong tâm tình cảm tạ Thiên Chúa, tạ ơn Đức Mẹ La Vang, với niềm mong ước những điều thao thức của các tham dự viên sớm được thực hiện.

SINH HOẠT GIÁO XỨ & CỘNG ĐOÀN

Chích Ngừa Cảm Cúm miễn phí

Trân trọng thông báo,

Vào ngày Chủ Nhật 26 tháng 10 năm 2014, Phái đoàn chích ngừa Cảm Cúm, dưới sự hướng dẫn của Bác Sĩ Nguyễn Hòa sẽ trở lại chích ngừa miễn phí cho CĐ Đức Mẹ La Vang sau thánh lễ VN lúc 1 giờ 30 chiều.

Đây là chương trình thiện nguyện của các em thanh thiếu niên trẻ tuổi tài năng đầy nhiệt huyết, các em là những Bác Sĩ, Dược Sĩ, Y Tá....và chương trình này được sự bảo trợ của phong trào Thiếu Nhi Thánh Thể VN.

Trân trọng kính mời mọi người tham gia chích ngừa để giữ gìn sức khỏe và thết

chặt mỗi giây liên kết trong cộng đoàn, cùng nhau chia sẻ những quyền lợi bổ ích.

TM Ban Chích Ngừa
Dược Sĩ Nguyễn Phương Mai

MỖI TUẦN MỘT VẤN NẠN

Bạn nghĩ gì về Tôn Giáo & Chính trị?

Giám mục *Giám mục Vaclav Maly, Cộng hòa Czech* nói các cuộc biểu tình ở Hồng Kông sẽ có tác động lâu dài.



Các cuộc biểu tình ủng hộ dân chủ ôn hòa kéo dài hàng tuần tại Hồng Kông sẽ có tác động lâu dài đối với quyền con người không chỉ trên lãnh thổ bán tự trị của Trung Quốc mà còn trên toàn thế giới, theo Giám mục Vaclav Maly, là tiếng nói hàng đầu của cuộc Cách mạng Nhung 1989 vốn đã hạ bệ chính quyền Cộng sản Tiệp Khắc lúc đó.

Giờ đây, ngài là giám mục phụ tá của Prague, thủ đô Cộng hòa Séc. Giám mục Maly cho biết hôm thứ Hai rằng ngài cảm động bởi quyết tâm của thế hệ trẻ ở Hồng Kông thể hiện trong phong trào đấu tranh chống lại quyết định của Bắc Kinh giới hạn cải cách bầu cử ở thuộc địa cũ Anh này.

“Các cuộc biểu tình bất bạo động các bạn đã thành công để đi đến một cuộc đối thoại ôn hòa ở Hồng Kông có một ý nghĩa sâu xa không chỉ cho các bạn, cho đất nước của bạn mà còn cho chúng tôi những người sống trên các châu lục khác nhau”, ngài nói trong một tin nhắn cá nhân cho những người biểu tình ở Hồng Kông, họ đã xuống đường để đòi quyền đề cử những người có thể lãnh đạo tiếp theo trong cuộc bầu cử vào năm 2017.

Bắc Kinh khẳng định rằng chỉ có những ứng cử viên đã được chấp thuận mới có thể tranh cử chức Đặc khu trưởng Hồng Kông.

“Mẫu gương về quyết tâm vững vàng của các bạn trong cuộc chiến cho tự do và cho sự tôn trọng phẩm giá con người là rất cuốn hút,” Giám mục Maly nói. Ngài là một trong những nhà lãnh đạo của Hiến chương 77, phong trào bất đồng chính kiến khởi xướng cuộc cách mạng không đổ máu ở Tiệp Khắc dẫn đến sự sụp đổ của chế độ cộng sản vào năm 1989.

“Tôi có thể ước chừng được các bạn phải khó khăn như thế nào trong việc đưa ra những quyết định.” Giám mục Maly nói với các lãnh đạo cuộc biểu tình tại Hồng

Kông, nơi mà số người biểu tình hôm thứ Hai lên đến mức hơn 100 ngàn người, sau lời cảnh báo từ Đặc khu trưởng C.Y. Leung rằng “tất cả các hành động cần thiết” sẽ được thực hiện để khôi phục lại trật tự xã hội ở Hồng Kông.

Tôn trọng tự do

Giám mục Maly nhớ lại hơn 25 năm trước tại quê hương mình, Tiệp Khắc, nhiều sáng kiến và các cuộc biểu tình chuẩn bị cho sự ra đời của một hệ thống chính trị mới dựa trên sự tôn trọng tự do và các quyền căn bản của con người.

“Tất cả cùng nhau, chúng tôi đã thành công để thu hẹp những khác biệt và tạo ra một lực lượng phản đối những ai cố gắng loại trừ tiếng nói của chúng tôi.”

Hiến chương 77 đã được công bố bởi Giám mục Maly cùng với các nhân vật khác chẳng hạn nhà viết kịch bất đồng chính kiến Vaclav Havel, người sau này trở thành lãnh đạo đầu tiên của đất nước được nhân dân bầu, đã kêu gọi đảng Cộng sản Tiệp Khắc phải tôn trọng nhân quyền và tuyên bố rằng Czech không còn muốn sống trong sự sợ hãi đàn áp của nhà nước.

Hiến chương 77 khởi hứng cho nhà bất đồng chính kiến Trung Quốc Liu Xiaobo năm 2008 đề xuất sáng kiến Hiến chương 08, kêu gọi dân chủ và cải thiện nhân quyền ở Trung Quốc nhưng sau đó đã làm ông gặp rắc rối.

Bắc Kinh kết án Liu 11 năm tù vào tháng 12 năm 2009 cho các sáng kiến dân chủ của ông. Với những phiến toái lớn do các nhà lãnh đạo của Trung Quốc gây nên, Liu sau đó đã được trao giải Nobel Hòa Bình năm 2010.

Giám mục Maly, 63 tuổi, cho biết ngài không có lời khuyên nào cho các lãnh đạo sinh viên Hồng Kông, nhưng hứa sẽ cầu nguyện cho sự thành công của họ.

“Tôi thực sự không ở trong vị thế để cho các bạn lời khuyên nào,” ngài nói. “Tôi chỉ có thể dâng những lời cầu nguyện cho các bạn lên Thiên Chúa Toàn Năng.”

Ký sự của một thiếu nữ gốc Việt tại Hong Kong

“...Đừng bao giờ nghĩ, đã có người khác lo, dân Việt nam đến 90 triệu con người cơ mà. Vì chính các bạn cũng hiểu, nếu không phải là bản thân các bạn, thì sẽ chẳng là ai cả. Chín mươi (90) triệu người VN là chúng ta! Là chính chúng ta! Chứ không phải ai khác. Chính các bạn, chứ không phải là ai khác, sẽ phải là những con người làm nên cuộc đời thay...”

Hồng Kông đón tôi thân thiện lạ thường. Trời hừng hực cái nóng miền nhiệt đới, phố xá chật chội chen chúc nhau san sát. Những con đường nhỏ xíu mà tới 2 làn xe chạy. Và người, cứ đan vào dòng xe đi mãi. Hongkong bé tẻo teo nên nhà cửa cứ thi nhau vươn đến tận trời xanh. Giữa ngồn ngộn nhà hàng, tiệm thuốc bắc,

và cơ man nào là tả pí lù hàng quán, tôi thấy thấp thoáng một Chợ Lớn của Việt Nam mình. Nếu cộng thêm tiếng còi xe inh ỏi và tiếng người mình gọi nhau í ới, thì đúng là Việt Nam mất rồi! Lại nghĩ ... giá như ...

Taxi đưa tôi vào khu trung tâm rồi ... bỏ rơi tôi ở đó. Chẳng cần nhắc, HongKong cũng “tặng” cho tôi một cơn mưa bất chợt, hên, tôi đã kịp “tậu” xong một chiếc dù. Mưa, và tôi, giữa phố mênh mang. Nghe như vùng ký ức nào vậy gọi. Nhớ một thửa xa xôi, có tôi và những cơn mưa cuối hạ. Giữa lòng đường trống, nhìn những con người hối hả lướt ngang, trong khoảnh khắc tôi đã ngỡ mình đang ở giữa Sài Gòn. Để rồi cay đắng nhận ra, có giống nhau nhiều đấy, nhưng quê hương ... sẽ còn lâu lắm ...

Ngẫm cũng hay, mọi con đường ở HK đều dùng song ngữ, và người HK nào cũng đều nói được hai thứ tiếng Anh - Hoa. Nên cái đũa ngò nghếch từ bên kia quả địa cầu này chẳng khó khăn gì để tìm đến được ngay “điểm nóng”.

Phần 1

Dù đã được báo trước là các bạn trẻ ở đây biểu tình. .. trên cả tuyệt vời, tôi vẫn không ngờ được những gì diễn ra trước mắt mình. Các bạn trẻ trong hình, tôi gọi vui là "tổ charge phone". Một đội hoàn toàn tự phát gồm các bạn sinh viên thay phiên nhau lại trực, bất cứ khi nào cũng có ít nhất 6, 7 bạn "có mặt tại hiện trường". Các bạn mang theo đầy đủ thiết bị, dây charge cho các loại phone thông dụng. Có cả một hệ thống sổ sách để ghi lại số phone của những người gửi. Người chụp chung với tôi trong hình là bạn trưởng nhóm, tên Sirius Lee. Sirius nói với tôi, bạn đọc được trên báo rằng mọi người than phiền chuyện phone hết pin nên đã tự nguyện mang đồ ra đây charge free.

Ở đây có nhiều bạn trực xuyên đêm. Ngủ gục ngay tại chỗ. Nhiều bạn đã "đóng đô" ở đây nhiều ngày liên tục. Hôm qua đến nơi, tôi đã ở lại nói chuyện với các bạn ấy đến tận khuya, và cũng gục tại đây một lúc. Vô cùng thật thà, trật tự, và hiếu khách, các bạn đón tôi như đón 1 người bạn thân.

Phần 2

Bước ra khỏi "tổ charge phone" để đến khu biểu tình, tôi tiếp tục bị... choáng tập hai. Trên tất cả các "ngõ vào" tự phát giữa các bức ngăn bê tông, là các bậc thang... cũng tự phát nốt. Mọi người góp thùng, ghé, bất cứ vật liệu gì, để làm thành các bậc thang cho mọi người tiện bước qua. Tại tất cả các ngõ vô tự phát này, là các bạn sinh viên thay nhau đứng giúp đỡ người khác qua an toàn. Mỗi một ngõ vô luôn có từ 2 đến 3 bạn sinh viên chỉ đứng làm nhiệm vụ nâng, và đỡ người bước qua hàng rào chắn, để đảm bảo không có tai nạn xảy ra.

Bên trong khu vực biểu tình là vô số những lều tiếp tế. Họ dự trữ chủ yếu là

nước uống, ruy băng vàng, ít thức ăn nhẹ, các dụng cụ cứu hộ y tế, và nhất là... dù, rất nhiều dù. Các bạn chỉ phát không, nhưng tôi không có thói quen nhận miễn phí nên đã đề nghị trả tiền. Các bạn thẳng thắn: tất cả đều là đồ của người dân thành phố, chúng tôi không lấy tiền. Vâng. Tất cả đều là đồ của người dân HK tiếp vận cho các bạn trẻ. Rất nhiều người bảo tôi, mấy ngày nay đóng đường, việc đi lại khó khăn, tôi đi làm rất vất vả, NHƯNG HK CẦN NHƯ THẾ, PHẢI NHƯ THẾ, tôi không phiền.

Các bạn trẻ luôn luôn tự bảo nhau dọn rác và giữ bình tĩnh. Luôn luôn là như thế, trên mọi khẩu hiệu về tự do, dân chủ, phổ thông đầu phiếu, tranh đấu vì tương lai, là những khẩu kêu gọi nhau giữ bình tĩnh, và dọn rác.

HongKong ngày mai sẽ rất khác HK của ngày hôm nay. HK ngày mai, sẽ là 1 thế hệ hệ những con người có ý thức cao bậc nhất thế giới.

Phần 3

HongKong là một miền đất lạ lùng. Những người khởi xướng đầu tiên hết, cho một phong trào đòi dân chủ làm chấn động cả thế giới hôm nay, lại là những người rất rất trẻ. Trẻ đến nỗi theo “cái nhìn VN” thì các bậc phụ huynh có lẽ sẽ bảo các bạn ấy nên về bú cho xong bình sữa. Nói thế để biết rằng, thưa các bạn sinh viên, thanh niên VN, các bạn không hề là quá nhỏ cho cuộc chơi chính trị. ĐỪNG BAO GIỜ cho phép bất cứ ai bảo với bạn rằng “nhãi con biết gì”, hay “đã có người lớn lo!” vì chính các bạn cũng hiểu rằng tất cả những điều đó đều là nguy hiểm!

Các bạn nên nhớ, các bạn có quyền bỏ phiếu từ năm 18 tuổi, điều đó đồng nghĩa với việc, mỗi cá nhân từ 18 tuổi trở lên đều đã đủ trưởng thành, trước pháp luật, trong suy nghĩ và nhận thức. Đừng bao giờ cho phép bất cứ ai, cá nhân, hay tổ chức nào bảo các bạn còn quá nhỏ. Nếu ai đó nói các bạn chưa đủ trưởng thành, hãy hỏi họ câu này: Tổng bí thư thứ nhất của đảng CSVN tham gia chính trị lúc mấy tuổi, và được bổ nhiệm chức vụ tổng bí thư lúc mấy tuổi? Không ai, không cá nhân hay tổ chức nào được quyền bảo các bạn còn quá trẻ. Và, nên nhớ, các bạn không hề là quá trẻ để thay đổi vận mệnh đất nước này, dân tộc này.

Đừng bao giờ nghĩ, đã có người khác lo, dân Việt Nam đến 90 triệu con người cơ mà. Vì chính các bạn cũng hiểu, nếu không phải là bản thân các bạn, thì sẽ chẳng là ai cả. Chín mươi (90) triệu người VN là chúng ta! Là chính chúng ta! Chứ không phải ai khác. Chính các bạn, chứ không phải là ai khác, sẽ phải là những con người làm nên cuộc đổi thay. Vâng, chính khối óc, chính bàn tay này, sẽ phải là khối óc, và bàn tay làm nên cuộc đổi thay. Không phải là ai khác, không phải là thế hệ nào khác.

Đừng bao giờ để bất cứ ai bảo với bạn rằng, VN nhỏ bé, phải đối đầu với TQ một cách khôn ngoan. Bởi chính các bạn hiểu sâu sắc rằng: Đó cũng là nguy hiểm! HK không có đến 1 người lính của riêng mình. Nhưng chính trong khó khăn đó, HK làm cả thế giới nghiêng mình ngả mũ. Đừng bao giờ cho phép bất cứ ai bảo các bạn hãy bỏ cuộc chỉ vì VN yếu hơn TQ nhiều lần. Vì chính các bạn biết rằng sức mạnh của tập thể còn mạnh mẽ gấp triệu lần súng đạn.

Đừng bao giờ từ bỏ ước mơ, vì đó, là phần Người nhất trong mỗi một con người.

Ngày hôm nay HK xuống đường, bao giờ sẽ đến Việt Nam?

Phần 4

Bạn biết không, đôi khi, những điều phi thường nhất lại được diễn tả bằng những điều bình thường nhất trong cuộc sống.

Ngay từ khi tới, HongKong đã nắm lấy tay tôi, đưa tôi đi giữa phố phường chen chúc, thăm cơ man nào là khuôn mặt, những khuôn mặt làm cả thế giới xúc động, có khi ghen ngào. Chỉ đến khuya nay, khi ngồi lại bên nhau trong bữa tối, nhìn các bạn và vội vài miếng cơm trong cơn đói mềm. Tôi ngắm họ ăn say sưa đến quên cả trời đất, mới chợt nhớ ra một điều mình đã quên mất từ lâu: các bạn ấy cũng chỉ là những con người.

Thế giới nói về sinh viên HK như những chiến binh, những người hùng. Còn tôi, tôi thấy họ Người lắm, như chính tôi, NHƯ CHÍNH BẠN. Họ bảo với tôi, họ không hề gan dạ, quả cảm như báo chí ca ngợi. Họ cũng hèn nhát, cũng sợ hãi, Đại Lục có tất cả, còn họ, họ có gì? Họ thừa nhận hết, rằng họ cũng sợ bị thanh trừng, sợ từ nay về sau, có thể cuộc sống của họ sẽ không bao giờ còn như trước nữa. Rồi học hành, rồi công việc, rồi cả mẹ cha... Họ nói với tôi, như chưa từng được nói với bất kỳ ai khác, những trần trở rất con người mà truyền thông không bao giờ thềm đếm xĩa tới. Có vài người đã khóc. Trong giọt nước mắt không đủ nặng để lặn trên gò má, chỉ đủ để làm khoé mắt long lanh dưới ánh đèn siêu thị, tôi thấy được những cuộc đời trần trụi. Rồi họ nhìn tôi, kiên nghị: Nếu bảo chúng tôi không sợ hãi, thì đó là nói láo, nhưng nếu HongKong cần, chúng tôi cũng vẫn sẽ dấn thân, bởi vì, HongKong cần chúng tôi.

Ở HK, tôi thấy được sự vĩ đại của những con người bình thường. Và chính sự bình thường đó, làm nên điều vĩ đại.

“Bởi vì HongKong cần chúng tôi!” Tôi nghe khoé mắt mình cay, và ruột gan như có ai đem dao đến cứa. “Bởi vì HongKong cần chúng tôi!” lẽ đơn giản như thế, mà sao với dân tôi nó xa xôi nhường vậy...

Việt Nam ơi!... Hãy tỉnh dậy đi!

Nancy Nguyễn

CHUYỆN ĐỜI THƯỜNG

Chuyện Động Trời tại Khu Người Việt ở Warsaw, Ba Lan

Có thật Chuyện này sao !!!

Một bài báo về những truyện động trời xảy ra tại khu dân cư người Việt Nam ở phố nghèo Warsaw Ba Lan.

Vừa qua chương trình Đài truyền hình Đức có truyền phát một phóng sự về cộng đồng người Việt tại Ba Lan. Đây là một trong hai Đài truyền hình (quốc gia) có thể nói là nghiêm túc. Phóng sự nói về sinh hoạt của cộng đồng người Việt tại Ba Lan, hầu hết là di dân từ Miền Bắc. Cách sống và cách xử sự với nhau thật kinh khủng. Những bí mật mà các nhà báo Ba lan thuật lại thật khó mà tin rằng chúng đã xảy ra như vậy... những chuyện động trời! Bài báo cũng tố cáo nhân viên Tòa Đại Sứ Cộng Sản Việt Nam tại Ba Lan có nhúng tay vào những tệ đoan và hành vi tội phạm được nêu ra... Vì đồng tiền và lợi nhuận mà mất hết lương tri. Đây là bài tóm lược về phóng sự. LCH đã chuyển dịch qua tiếng Việt để chúng ta cùng đọc và suy nghĩ:

Sắc thái Việt trong lòng Warsaw - Ba Lan

Chúng tôi đang đứng tại Praga, một khu phố nghèo của Warsaw và nhìn lên những căn nhà chọc trời qua màng sương tháng Mười. Nơi đây, với vô số cần cẩu xây dựng, trong vòng vài tuần nữa sẽ mọc lên một sân đá banh cho giải bóng đá Âu châu sắp đến. Ngay cạnh bên, theo ngôn ngữ dân gian là khu Tiểu Việt Nam. Một khu chợ lớn bán đủ mọi thứ với giá rẻ. Thật thế, tất cả mọi thứ. Dân Việt Nam là cộng đồng ngoại quốc đông đảo duy nhất. Họ kéo đến từng bầy. Ba Lan là đất hứa, bởi số đông là đồng bào Việt Nam đã từng sát cánh cùng với Phong trào Công đoàn Đoàn kết chống cộng. Đến hôm nay họ vẫn còn áp ủ thực hiện được giấc mơ ấy trên xứ sở Cộng hòa Xã Hội Chủ nghĩa Việt Nam của họ. Không ai biết được con số chính xác, nhưng có ít nhất 30.000 dân tị nạn người Việt trên Ba Lan, phần bất hợp pháp. Chúng tôi biết được cận kề hơn từ một thành viên tranh đấu cho nhân quyền người Ba Lan thuộc hiệp hội "Tiếng nói tự do", hiện đang công tác giúp đỡ số cư dân này.

Robert Krzyszto thuộc hiệp hội "Tiếng nói tự do" kể rằng:

"Đây là một cái bẫy: Cuộc hành trình đến Ba Lan được băng nhóm Mafia Việt Nam tổ chức. Dân tị nạn được đưa đến Moscow, chặng này không khó... Ở đây họ bị gom thu giấy tờ với chiêu bài, phải đi đóng thị thực nhập nội Ba Lan vào thông hành. Và tiếp theo họ được cho biết là có rắc rối, phải trả thêm 10.000 đến 15.000 \$US Dollars. Một số tiền họ không thể có được, Thông hành bị giữ - họ đành phải chịu nợ để được đi tiếp đến Ba Lan. Một số nợ quá lớn và để trả

nổi họ phải làm suốt đời. Dầu họ có trúng số độc đắc đi chăng nữa, đám Mafia đòi nợ vẫn sẽ hàng tháng đến nhà gõ cửa.

Thật rất khó khăn mới thâm được những hình ảnh khu chợ Việt Nam vào ống kính. Ai ai cũng e ngại chúng tôi, phần đông khi thấy máy quay phim ai nấy đều bỏ chạy. Nhiều người sống ở đây đã nhiều năm vẫn không nói được một chữ Ba Lan. Chúng tôi làm quen với Ngân. Người phụ nữ 45 tuổi này hành nghề với một bếp ăn lưu động. Một ngày mới của cô ta bắt đầu từ 1 giờ đêm.

"Cách đây 9 năm tôi phải chạy trốn, vì sợ trả thù. Tôi không muốn kể nhiều hơn. Chồng và con còn ở lại Việt Nam. Tôi nhớ chồng con lắm nhưng phải làm việc bù đầu 17 tiếng một ngày, 7 ngày một tuần, tôi không còn thì giờ nghĩ đến nữa. Tôi kiếm không được nhiều, nhưng nếu tiết kiệm tôi có thể dư tiền để gọi điện mỗi tuần một lần về nhà. Giờ thì tôi phải đi bán hàng ..." Chúng tôi tháp tùng theo Ngân, nhưng chỉ vài phút sau phải bỏ ngang không quay tiếp. Bởi Ngân không bán được gì cả khi có mặt chúng tôi bên cạnh. Cô ta giận dữ mắng: "Thôi cút đi, chỉ làm cản trở chuyện bán buôn". Sau đó chúng tôi mới nắm hiểu vì sao dân tị nạn ở đây lo sợ và Tòa Đại sứ CS Việt Nam tại Warsaw khoác một vai trò tai tiếng bất hảo như thế nào. Chiều đến chúng tôi hẹn gặp tại ven ranh thành phố với một cảnh sát tình báo trách nhiệm điều tra trong khu vực cộng đồng người Việt " Họ sợ bọn Mafia. Đám doanh thương giàu có đem rất nhiều tiền từ Việt Nam sang đây để rửa. Họ mua hãng xưởng và đầu tư tại Ba Lan.

Bọn họ có đường dây rất chặt chẽ với chính quyền Hà Nội và với Tòa Đại sứ Việt Nam tại Warsaw. Một băng nhóm tội phạm có tổ chức, một hệ thống Mafia".

Và với Mafia thì không đùa được. Đám tị nạn bất hợp pháp phải nộp tiền cho chủ, và tụi ấy có phương pháp riêng của chúng.

"Đám Việt không bao giờ có văn bản hợp đồng. Lời nói là đủ. Khi một kẻ nào đó không trả tiền, sẽ bị bắt cóc và tra tấn cho đến khi phải xì tiền ra". Một nhà báo Ba Lan đã mất hàng năm dài điều tra quyết phá vỡ bức tường im lặng này.

Báo chí Ba Lan vừa rồi đã in bài tường thuật về những sự việc xảy ra trong chợ Việt Nam .

Leszek Szymowski, một nhà báo viết:

"Mỗi một con buôn trong chợ đều phải nộp thuế, đây là nguyên tắc. Không cần biết anh buôn gì, giày dép hoặc áo quần hoặc có một cửa hàng ăn uống, đều phải nộp thuế. Từ 100 đến 150 \$ Dollars một tháng. Nếu không bọn hắn sẽ đốt cửa hàng anh. Chịu chi anh sẽ được bảo đảm an ninh, đối với mọi băng đảng".

Trong bếp một tiệm ăn, một dân tị nạn phi pháp rút hết can đảm kể cho chúng tôi nghe một cuộc vượt trôn liêu lĩnh. Cuộc hành trình của Nguyễn từ Việt Nam đến Warsaw kéo dài hàng tháng trường.

"Thoạt tiên tôi muốn đi qua đường Moscow nhưng họ đề nghị tôi nên vượt rừng qua Trung hoa. Tôi tin nghe theo, sau đó phải ngồi mãi trên tàu lửa và rồi nằm trong một thùng carton trên một chiếc xe tải. Xe chạy đến Kiew/ Ukraine. Họ đưa chúng tôi đến biên giới Ba Lan - và khi không người canh giữ, xe vượt biên giới và chở chúng tôi đến chợ Việt Nam, tại đây họ tống tôi ra khỏi xe và thả tôi chơ vơ giữa đường".

Trả lời câu chúng tôi hỏi, người Việt sinh sống ở đâu. Anh ta trả lời đơn giản:

"Chỉ cần một người mượn được đầu đó trong những chung cư cao ốc một căn hộ, sẽ kéo thêm mười người nữa vào. Mười một người sinh sống trên 12 thước vuông".

"Tôi không hiện hữu, tôi ở ngoài vòng pháp luật. Công an chìm Việt Nam vẫn còn theo dõi tôi đến tận Ba Lan. Họ vẫn hăm dọa khủng bố tôi. Vài ba ngày một lần họ ghé qua đây, hăm tôi không được hoạt động chống đối chính quyền. Và để dần mặt họ quần tôi mỗi tháng một lần".

Một số ít dân tị nạn đến theo đường bay từ Moscow, với giấy tờ giả. Một ngày có hai chuyến Aeroflot đáp xuống Warsaw. Những giấy thông hành quá giá trị đến mức dân tị nạn Việt Nam luôn luôn bắt tử. Tại những nghĩa trang Ba Lan không hề có một nắm mồ của người Việt. Và điều này kiến Cảnh sát Ba Lan bức tai vò đầubạo năm nay.

Dariusz Loranty, Cảnh sát Warsaw cho biết:

Dân Việt Nam sống mãi (nói không ai tin), nhưng thực tế chưa hề có đám ma chay hay tang lễ nào cả!. Trước đây vài năm, chúng tôi, Cảnh sát Warsaw, thật tình có phỏng đoán, đám người này họ ăn thịt đồng loại chẳng? (theo như tường thuật thì chưa có ai chết được chôn bao giờ). Ai rồi cũng phải chết và phải được an táng. Một hôm chúng tôi kiếm được một xác chết bị quăng đầu đầy vào trong rừng ở ven ranh Warsaw, đám Mafia thủ tiêu xác chết và sử dụng tiếp giấy tờ. Rồi lại thêm một kẻ tị nạn nữa sẽ đến từ Việt Nam, mang tên họ của người đã chết mà không ai kiểm soát được. Và với chúng tôi thì người Việt nào cũng giống nhau, không phân biệt được.

Năm vừa qua chỉ có 800 người nộp đơn xin tị nạn chính trị tại Ba Lan, tất cả đều bị từ chối. Người Việt sống và bị đối xử phi nhân cách và một cách dã man. Nhưng vào thời điểm cuối cuộc tường trình chúng tôi nghe được một tin đồn kinh khủng.

Robert Krzyszto, hiệp hội "Tiếng nói tự do" kể rằng:

Có một sự việc liên quan đến dân Việt ở đây, không có chứng cứ, nhưng có thật. Tôi muốn nói về việc buôn bán bộ phận thân thể con người. Bọn Mafia đem người qua Ba Lan và sử dụng họ như một kho lạnh biết đi. Những người trẻ và khỏe mạnh. Họ được phép đi lại một mình nhưng

bị kiểm soát rất chặt chẽ. Những người này rồi sẽ bị giết và lấy đi những bộ phận thân thể... Mọi dấu tích sẽ được cẩn thận xóa sạch. Những con người đó sẽ biến mất, chỉ còn lại tin đồn. Chúng tôi không biết đã có bao nhiêu, nhưng nguồn tin này tuyệt đối khá tin cậy.

Đối với số 30.000 người Việt cư ngụ bất hợp pháp tại Ba Lan vùng đất hứa của họ phần lớn thật ra là một địa ngục trần gian. Bọn Mafia Việt Nam hành xử nhóm người này tùy thích. Ngay giữa lòng châu Âu.

LCH chuyển dịch

Phở Đà Lạt

Vietnamese Cuisine
39400 Murrieta Hot Spring Rd #107
Murrieta, CA 92563.
Tel: 951-600-5700
Hours: Mon-Sun: 10:00am-9:00pm

Hiệp Hội Thánh Lễ Đời Đời

Mỗi hội viên sẽ được nhớ đến và cầu nguyện trong những Thánh Lễ hàng ngày và được thông phần công đức do các linh mục và tu huynh thuộc Dòng Truyền Giáo Ngôi Lời đang phục vụ trên các cánh đồng truyền giáo. Hiệp hội Thánh Lễ Đời Đời có thể xin cho người thân còn sống hay đã qua đời.

Liên hệ: Cha Nguyễn Văn Long SVD. Phone (951)454 - 0529
Email: nguyenvanlong59@yahoo.com

Land For Sale:

Hesperia City. one half acre corner lot on paved road near Freeway 15 and Main Street off ramp. Zoned 2-8 units per acre. Water and electrical @ street. Near new Walmart, new hotels, and shopping. Only 60k. Owner 714 675-3950.

EJ Belle Tiệm Tóc - Nail Day SPA.

Cựu Giáo Sư thẩm mỹ (40+ năm kinh nghiệm). Nhận dạy bằng về tóc hoặc da, cung cấp mỹ phẩm, trị các loại mụn không để lại sẹo không cần uống thuốc, sơn môi giữ nguyên ngày, lip conditioner cho phái nam chống khô môi, thẩm môi
Liên lạc: Cô Đào: **714 675 3950**
www.ejbelle.com



Nếu bạn muốn tìm hiểu ơn gọi Truyền Giáo Ngôi Lời, Xin liên lạc
Cha Mai Thành Trung: **714-797-9072**
Email: trungmaisvd@aol.com
Website: www.svdvocations.org

Cha Trương Bửu Diệp:

Nếu ai có thiện ý muốn xin ký thỉnh nguyện thư cho cha Cha Trương Bửu Diệp được phong thánh xin liên lạc: Minh Bùi, điện thoại: 909-528-7823

GIÁO XỨ NGHÈO MIỀN BẮC VIỆT NAM

Ước mong đón nhận hảo tâm của Quý Vị Ân Nhân, xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho những tấm lòng vàng. Suốt 100 năm qua, Giáo Xứ ước mơ một mái ấm đơn sơ cho con cháu có nơi học hành.

Lm. Quản Xứ: Jacintô VÔ THÀNH CHÂU, SVD: email: hyachau@gmail.com

Giáo Xứ Trang Cảnh

Nghi Xuân - Nghi Lộc - Nghệ An
Xứ Nghèo Miền Bắc - Việt Nam
Tel: 0903-877-053

L/L tại Mỹ:

13552 Garden Grove Blvd.
Garden Grove, CA 92868
Tel: 714-226-6175, 714-750-0266

Congregation of the Holy Spirit Province of the United States

Rev. Brandon Bậy Nguyễn, C.S.CP.
Vocation Director
Off 773-734-4418
Cell 501-908-6188
brandon7cscp@aol.com
www.spiritans.org



Chuyên môn sản xuất hạt vạt lộ organic

Ra lò ngày thứ Tư và Chủ Nhật.
Anh Chị Ba: 951-926-9986
951-786-8693

Kevin Khương Nguyễn, MD

Tận tình phục vụ Cộng Đoàn Việt Nam.
Có nhận một số chương trình trợ cấp y tế.
Hành nghề nhiều năm trong vùng với phòng khám.
29798 Haun Rd. #203
Menifee, CA 92586
951-301-9188

ARER Dental

Thanh Chuong &
Nguyen Minh Chau DDS
560 N. San Jacinto St
Hemet, CA 92543
951-765-3174

ASIAN Printing

15101 Moran St., Westminster, CA 92683
Tel: 714-891-0898 Fax 714-894-1862
email: asianprinting@gmail.com
Chuyên in Thiệp Cưới và
mọi dịch vụ Ấn Loát

Nhận Sửa Các Loại Máy Vi Tính

Laptop, thay màn hình
Motherboard, D.C. Jacks
Liên hệ 951-813-5362

IVY Springs Medical Care Bách Nguyễn, MD

Board Certified in Family Practice
41680 Ivy St, #A Tel 951-677-2227
Murrieta, CA 92562 Cell 951-235-9528

Kim Thu Phạm

R. E. Agent / Loan Consultant
Direct 858-610-2246 Home 951-694-6780
COUNTRYLAND
REAL ESTATE & MORTGAGE
4744 El Cajon Blvd., San Diego, CA 92115
Office: 619-282-9696 Fax: 619-516-1279

Redhawk Family Dentistry
44274 George Cushman Court,
Temecula,
CA 92592. Suite 205
Liên lạc: Hằng Nga(Gina) Vũ.
Cell: 951-303- 8695

Nhận giữ trẻ và dạy Việt Ngữ

Ai có nhu cầu xin liên hệ
Cô Hương Nhi
Tel. 951-305-1798

King Restaurant Bánh Mì & Phở

31333 Temecula Parkway, Suite 130
Temecula, CA 92583.
Phone: 951-303- 8405

Blinds & Shutters

100% basswood shutters
2"&2.5" basswood blinds
2"&2.5" fauxwood blinds vertical
Free In-Home quote
Professional Installation
Phone: 626-572-3787
29350 BigHorn ct, Murrieta, CA

V & N Interior Design Create the Home of Your Dream

Ngô T. Tran

Interior Designer
31772 Green Oak Way
Temecula, CA 92592
951-303-4372
951-699-9139



Skin Care by Kim: Chuyên trị da mụn, nám, cặn cồi. Đặc biệt lột da mặt rất có kết quả. Nhận xâm thẩm mỹ cho môi, mắt và chân mày. Trang điểm cô dâu, dạ hội. Ngoài ra còn có hướng dẫn trang điểm và dưỡng da cho từng cá nhân. Xin liên lạc: Kim
Tel 951-235-8103

29760 Rancho California Rd #103. Temecula. CA 92591.

DAN VO Nhận sửa xe 26955 Holly Grove Ct., Murietta, CA
Certified Toyota Master Technician, Certified Toyota Hybrid
Vehicle, Certified Master ASE

Dùng phụ tùng thay thế như của Dealer.
Tiền công bằng 1/2 giá của Dealer. Bảo đảm 1 năm
Xin gọi phone làm hẹn: 951-445-9362

Phòng Mạch: Châm Cứu & Thuốc Bắc

Bùi Hoài Albert, OMD. Nhận: Bảo Hiểm
Chuyên Trị: Đau nhức, nội ngoại thương, tai nạn xe cộ,
nghề nghiệp.
29950 Hunter Rd, #101, Murrieta, CA 92563
Cell: (702)-376-3971
Off: (951) 461-8377

FULL REALTY – Service, Inc.

Realtor DRE License # 01806276
Liên lạc: D. "Chris" Nguyen. Cell: 951-834-7701
Email: nguyenchris@hotmail.com Fax: 951-870-4053
Website: www.chrisnrealestate.com

Smile Dental Care, Steven T. Nguyễn

Cosmetic, Braces & Implants
Office Hours: Mon-Tue, Fri: 9:00am-5:30pm
Thu: 10am-6:30pm, Sat: 9am – 2pm
25100 Hancock Ave. # 112
Murrieta, CA 92562
Tel 951-304-7881
www.murrietasmile.com

LỜI NGUYỆN: Lạy Chúa, lạy Cha, Ngài là bậc Thánh ở cạnh Đấng Cứu Thế đầy quyền năng. Nay con cầu khẩn Cha giúp con vượt qua khó khăn cấp thiết hiện nay. Đọc những lời nguyện này 9 lần/1 ngày. Đọc liên tục 9 ngày với lòng thành tâm sẽ được toại nguyện. Được việc hứa in lời nguyện này và tình Cha **Trương Bửu Diệp**. Gia Đình **Thuý Trần**